



# Locoregionale anesthesie - Bierse Blokkade - Arabisch

## بببر حصار - الموضعي التخدير

### التخدير الموضعي

عند استخدام التخدير الموضعي، يتم تجريد جزء من الجسم مؤقتاً من الإحساس و الحركة. كالذراع مثلاً أو الجزء السفلي من الجسم بالكامل. عن طريق حقن مخدر حول العصب، يمكن تعطيل الأعصاب أو المسارات العصبية مؤقتاً. عند استخدام هذا النوع من التخدير، يمكنك البقاء مستيقظاً أثناء العملية. كما أنه و بالتشاور مع طبيب التخدير أو ممرضة التخدير، يمكنك أيضاً طلب وسيلة مساعدة على النوم (التهدئة) أثناء العملية. نتيجة لذلك لن تشعر بأي شيء أثناء العملية. لن تتمكن من رؤية أي شيء أثناء العملية، لأن كل شيء مغطى بقطع القماش.

تخضع للتخدير الموضعي عن طريق الحقن. يعتمد المكان التي ستحصل فيه على الحقنة على مكان الجسم الذي ستجرى فيه العملية. سيقوم طبيب التخدير بإرشادك بمساعدة من ممرضة التخدير أو ممرضة غرفة العمليات المركزية (هولدينغ) أثناء حقن هذا المخدر. سيشرحون لك كل ما يحدث. قبل خضوعك للعملية الجراحية، يتطلب الأمر بعض الوقت لكي يؤدي المخدر مفعوله. يمكن أن يتطلب ذلك وقتاً يتراوح من بضع دقائق إلى ساعة أو ساعة ونصف وذلك حسب نوع التخدير.

### تقنيات التخدير الموضعي المختلفة

- هناك العديد من تقنيات التخدير الموضعي مثل:
- حصار بببر (التخدير الوريدي الموضعي)
  - التخدير النخاعي (إبرة الظهر)
  - تخدير فوق الجافية (تخدير الإبيديورال)
  - إحصار الضفيرة

## حصار بيبر

حصار بيبر هو تخدير للذراع للتمكن من إجراء عمليات قصيرة في اليد أو الذراع. سيتم وصلك بجهاز المراقبة وسيتم قياس ضغط دمك بانتظام.

سيتم إدخال إبرة وريدية في كلتا يديك.

يتم توصيل أحد الإبرتين بكيس التسريب المليء بالسائل. وبهذه الطريقة يمكن إعطاء الدواء. يحدث ذلك في طرف جسمك الذي لن يخضع للجراحة.

توضع الإبرة الأخرى في اليد الموجودة على الجهة من جسمك التي ستخضع للعملية. ومن خلال هذه الإبرة، يتم إعطاء التخدير الموضعي.

على الجانب الذي سيخضع للعملية، يتم وضع رباط خاص حول الجزء العلوي من الذراع، وهو ما يسمى بالعاصبة (رباط قفل تدفق الدم). يتم لف الذراع بإحكام بواسطة ضمادة مطاطية وعريضة. يتم لف الذراع بالضمادة انطلاقاً من اليد إلى أعلى الذراع. يتم نفخ رباط الذراع العلوي بإحكام شديد عند لف ذراعك بالكامل. بمجرد التأكد من أن الرباط موضوع بشكل صحيح، تتم إزالة الضمادة المطاطية من جديد.

عبر الإبرة الوريدية، يتم حقن المخدر في الأوعية الدموية "الفارغة". يمكن أن يسبب ذلك شعوراً بدفء شديد في الأصابع واليد. وهي حالة طبيعية وستختفي بمجرد حقن سائل التخدير كله. بعد حوالي عشرة إلى خمسة عشرة دقيقة، يعمل المخدر على النحو الأمثل. قبل بدء العملية، يتم دائماً اختبار ما إذا كان المخدر يعمل بشكل كافٍ.

يجب أن تبقى العاصبة (رباط قفل تدفق الدم) مننوخة لمدة 30 دقيقة على الأقل. عند الإنتهاء من العملية وتنتهي مدة الـ 30 دقيقة، يتم تفريغ الرباط. يبدأ تدفق الدم مرة أخرى ويستعيد المريض الإحساس بسرعة.

## الآثار الجانبية ومضاعفات حصار بيبر

### الألم

أثناء العملية، يمكن الشعور بالألم موضعي في مكان الجلد الذي يتم الضغط عليه بالرباط (العاصبة).

### فرط الحساسية

أحياناً يحدث هناك فرط الحساسية جراء أدوية التخدير المستخدمة. يمكن أن تشمل هذه الأعراض: ضيق التنفس أو طفح جلدي أو انخفاض ضغط الدم. يمكن في الغالب علاج ذلك بشكل جيد.

### المخدر في مجرى الدم

إذا تفرغ الرباط الضاغط بشكل مبكر جداً، فقد تتسرب كمية كبيرة من المخدر إلى مجرى الدم. يعاني المريض من وخز (تنميل) حول الفم وطعم معدني يتفاقم في الفم وفقدان الإحساس في الفم واللسان. تفاقم هذه الأعراض يؤدي إلى الشعور بالتوتر والإرتباك والاضطراب والارتجاج وفقدان السيطرة وعدم انتظام ضربات القلب وفقدان الوعي في بعض الأحيان. هل تشعر بأي من هذه الآثار الجانبية؟ أبلغ بذلك في أسرع وقت ممكن.

### عدم الاستجابة للتخدير بشكل جيد

في بعض الأحيان يكون مفعول المخدر غير كافٍ بالنسبة لك. في هذه الحالة، يمكن للجراح إعطاء مخدر موضعي إضافي عن طريق الحقن. في حالات أخرى، من الأفضل اختيار شكل تخدير إضافي، كالتخدير العام مثلاً. سيناقتش طبيب التخدير ذلك معك.

تريدُ ألا تشعر بشيء أثناء العملية؟ يمكنك عندئذ طلب الحصول على مادة منومة. سيكون قد تم الاتفاق معك على ذلك مسبقاً. وبالتالي ستحصل على التهدئة.

### التهدئة (تسكين الألم)

إذا كنت بحاجة للتهدئة، يمكنك طلب الحصول على مادة منومة أثناء العملية. تسمى هذه المادة المنومة بالتهدئة أو "roesje" وسيتم إعطاؤك إيها من خلال الإبرة الوريدية. تعمل هذه المادة على أن يقلَّ إحساسك بالزمان والمكان وتجعلك تشعر بالنعاس وتكون شبه نائم. ونتيجة لذلك، لن تشعر بأي شيء أثناء العملية. سيقلُّ شعورك بالانزعاج، كالتوتر مثلاً والخوف والألم.

### التهدئة والتخدير العام شيان مختلفان

خضوعك للتهدئة لا يعني أنك خاضع للتخدير العام. تحتفظ بحركاتك اللاإرادية المهمة مثل السعال والبلع ويمكنك التنفس بمفردك بشكل عادي.

## المضاعفات والآثار الجانبية للتهديئة

نادرا ما تحدث أي آثار جانبية أو مضاعفات نتيجة التهديئة. يمكن الشعور بالغثيان كأثر جانبي للأدوية أو العلاج. إذا شعرت بالغثيان، أخبر طبيب التخدير أو ممرضة التخدير أو الممرضة بذلك.

أين توجد مقراتنا؟

### Haarlem Zuid

Boerhaavelaan 22  
2035 RC Haarlem

+31 (0)23 224 0000

### Haarlem Noord

Vondelweg 999  
2026 BW Haarlem

[www.spaarnegasthuis.nl](http://www.spaarnegasthuis.nl)

### Hoofddorp

Spaarnepoort 1  
2134 TM Hoofddorp

[info@spaarnegasthuis.nl](mailto:info@spaarnegasthuis.nl)